

پياده‌کردنی موسلمانان بۆ روخسەت

لە نيوان حەقيقەتی روخسەت

و

شوينکەوتنی ئارەزووکانياندا

م/عدنان بارام

ئەوێ ئه و ئايينه پيرۆزه ببيتە پي
نیشاندهری مرقايهتی ، و له گيژاوی
بئابوهری ، و گومراپی ، و تاوان ، و
خراپه‌کاری رزگاریان بکات ، بۆ يه‌کخوا
په‌رستی ، و هيدايهت و ، دادپه‌روه‌ری ، و
ژيانیکی ئاسووده ، هه‌روه‌ک خواي به‌سوژ
و ميه‌ره‌بان فه‌رموويه‌تی: ﴿

﴾ [: .

ئەم ئايينه پيرۆزه له‌به‌ر ئەوێ له
به‌ديهينه‌ری به‌نده‌کانی خواي
په‌روه‌رديگاره‌وه هاتۆته‌ خواره‌وه بۆ
پيغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﴿ﷺ﴾ ، ده‌بينين ئه‌و
په‌روه‌رديگاره‌ دانا و زانايه به‌ پي
پيويستی و بار و دۆخ ، و به‌رژه‌وندی و
تواناي به‌نده‌کانی ئه‌حکامه‌کانی

پيشه‌کی :

إن الحمد لله ، نحمده ونستعينه ونستغفره ،
ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا ،
من يهده الله فلا مضل له ، ومن يضلل فلا هادي
له ... وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك
له ، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله ...

ئاييني پيرۆزی ئيسلام ئايينيکی تير و
ته‌سه‌ل ، و بي که‌م وکوپي‌يه هه‌روه‌ک
خواي په‌روه‌رديگار فه‌رموويه‌تی: ﴿

﴾ [: .

چونکه ئەم ئايينه پيرۆزه له‌لايه‌ن
په‌روه‌رديگاريکی دانا و زانا و ميه‌ره‌بانه‌وه
نيردراوه ، هه‌روه‌ک په‌روه‌رديگاري دانا و
زانا فه‌رموويه‌تی: ﴿

﴾ [: ، بۆ

واته : خواى په وهر دگار پيځى خوښه
 ئه و پوخسه تانهى كه له نايينه كه يدا
 هاتوون وهر بگيريت و كاربان پي بگريت ،
 هه روه كو چوڼ رقى لى يه ئه و تاوانانهى
 كه له نايينه كه يدا قه ده غه ي كردوون
 ئه نجام بدرت .

وه فهرموويه تى :

(۲)

واته : خواى په وهر دگار پيځى خوښه
 ئه و پوخسه تانهى كه له نايينه كه يدا
 هاتووه وهر بگيريت و كاربان پي بگريت ،
 هه روه ك پيځى خوښه عه زيمه ته كاني
 وهر بگيريت .

شيځى پايه به رزى ئيسلام ()
 — به پر همت بيت - سه باره ت به م
 فهرمووده يه فهرموويه تى () :

فهرمووده ي (ابن عمر) كه
 له پيغه مبه رى خواوه () بومان
 ده گيريت ه وه كه فهرموويه تى :

دارپشتووه ، و هيچى له سه رگران و نامو
 نه كردوون ، هه روه ك فهرموويه تى :
]

: [، له گه ل ئه و هيشدا بوى
 به پر هوا داناون و پوخسه تى داون كه ئه گه ر
 زه رووره تي ك يان بي توانايى يه كه رووى
 تي كردن ، هه نديك له و شتانهى كه له
 سه رى قه ده غه كردون ئه نجامى بدن ، بو
 ئه وه ي پر زگار ببن له و نارچه تى يه ي كه
 تييدان ، هه روه كو له چه ند نايه تي كدا
 به رچاو ده خريت به پشتيوانى خواى
 په روه دگار ،
 پيغه مبه ره ميهره بانه كه يشى () به
 هه مان شيوه هه نديك له و پوخسه تانهى
 پيغه يان دووين ، ئه وه يشى پي
 راگه يان دووين كه په روه دگار مان پي
 خوښه ئه و پوخسه تانه وهر گرين هه روه ك
 فهرموويه تى :

(۱)

() () : () ()
) () : ()
 . () : ()
 . (/) : () ()

() () : () ()
) () : ()
 . (:) ()

﴿﴾ ، واته:

به خشینیکه خوی پهرهردگار پیی
 به خشییون ، جا ئیوهیش ئه و به خشینهی
 لیوهرگرن ، وه له بهر ئه وهی به وه
 په رسته گویرایه لییه که ی ته واو ده بیئت).
 پاشان لیبره دا هندیك له و
 پوخسه تانه ی که له قورئانی پیروز
 هاتون ، هندیكیش له و پوخسه تانه ی
 که له فهرمووده و سوننه تی (صحیح)
 ی پیغه مبهری خوادا ﴿ﷺ﴾ پییمان
 گه یشتوو ده خینه روو ، بۆ ئه وهی
 زیاتر له باسی پوخسه ت تی بگهین :
هندیك له و پوخسه تانه ی که له
قورئانی پیروزدا هاتون :

خوی پهرهردگار فهرموویه تی:



﴿﴾ [:] .

وه فهرموویه تی: ﴿﴾

﴿﴾ ، هوالی ئه وه مان پیده دات که
 خوی پهرهردگار پیی خوشه ئه و
 پوخسه تانه ی که له ئایینه کهیدا هاتوو
 وه ربگیریت و کاریان پیی بکریت ،
 ههروه کو چون رقی لییه ئه و تاوانانه ی
 که له ئایینه کهیدا قه ده غه ی کردون
 ئه نجام بدرین .

وه هندیك له شهرع زانان به م شیوه
 ده یگیرنه وه : "

" ، به لام ئه مه ده قی فهرمووده که
 نییه ، ئه وهیش له بهر ئه وه یه که خوی
 پهرهردگار پیی داوه به و پوخسه تانه له
 بهر پیویستی به نده کانی بۆ ئه و
 پوخسه تانه ، بپوادارانش پششتیان
 پیده بهستن له په رسته کانیان بۆ خوی
 پهرهردگار ، ئه ویش پیی خوشه ئه و
 پوخسه تانه وه ربگیریت و کرداریان پیی
 بکریت ، چونکه هه موو که سیکی
 سه خاوه ت مه ند پیی خوشه ئه و
 به خشین و چاکه یه ی لیوه ربگیریت ،
 ههروه کو پیغه مبهری خوا ﴿ﷺ﴾ له باسی
 کورتکردنه وه ی نویژدا ()

﴿﴾ : فهرموویه تی :

واتسه : پیغه مبهری
 خوا^(ع) پوخسه تی داوه به پیبوار سی
 رۆژ و شه وه کانیشیان ، و بۆ که سیک که
 له مالی خۆیدا بیته شه و پۆژیک - ئەگەر
 دهست نوژی شوشه و خوفه کانی له
 پی کرد - مه سحیان له سه ربکات (واته :
 دهستیان به سه ردا بهینیت) له جیاتی
 شوشتیان .

وه (انس)^(ع) فه رمویه تی :
^(ع)
 واتسه : پیغه مبهری
 خوا^(ع) پوخسه تی دا به : (زبیر)
 و (عبدالرحمن) ی کوری
 (عوف)^(ع) ، پۆشاک ی ئاوریشم
 (حریر) له به ربکن ، له به رئه و
 نه خۆشی یه ی که هه یان بوو .

() - () : () .
 () - () : () .
 () : () .

[:]
 وه له وه فه رموودانه ییش که له م باره یه وه
 هاتوون :

(عبدالله) ی کوری (عمر)
^(ع) فه رمویه تی :
^(ع)
 () .

واتسه : پیغه مبهری
 خوا^(ع) پوخسه تی ئافره تانی داوه له
 نوژی جه ماعه تدا ، ئەگەر پیش
 نوژه که یان هه له ی کرد دهستی راستیان
 بدهن به سه ردهستی چه پیاندا ، بۆ
 ئاگادارکردنی پیش نوژ له وه هه له یه ی که
 رویی داوه ، و پیاوانیش له و کاته دا
 (سبحان الله) بکن .

وه له (عبد الرحمن) ی کوری (ابي
 بكرة) هوه ، ئەویش له باوکی یه وه له
 پیغه مبهری خواوه^(ع) بۆمان
 ده گیریته وه و ده فه رمیت :
^(ع)

() - () : () .

جا بابزانین له لای زانایانی شهریعت روخسهت چییه ؟ و زانایان چۆن ئەم بابەتەیان دابەشکردوو ؟ و بەشەکانی چین ؟ و هەلۆیستیان لەو بارەیهوه چییه ؟ له گەڵ بەرچاوخستنی هەندیک له ووتە بەنرخەکانیان .

له کۆتایشدا ئەوهمان بۆ ئاشکرا دەبیّت که ئەوهی هەندیک له موسلمانان دەیکەن له پۆژگاری ئەمڕۆدا - بەناوی روخسهتەوه - له ئایینی پیرۆزی ئیسلام ، روخسهتن ، یان نا ؟!

دابەش کردنی روخسهت بە پێی :
﴿په‌وایی﴾ و ﴿ناره‌وایی﴾ :

باشترین دابەشکردنیک که بۆ روخسهت کرابیّت ، له پڕوی په‌وایی و ناره‌وایییه‌وه ، ئەو دابەش کردنه‌یه که شیخی پایه‌به‌رزی ئیسلام (**ابن القییم الجوزیة**) - به‌رحمەت بیّت - کردووێتی ، ئەوه‌یش له‌و ووتە بەنرخەیدا که فرموویەتی :

رینگری خاوه‌نه‌که‌ی ده‌بیّت له‌ گه‌رانه‌وه بۆ روخسهتە بی‌بنه‌واکان ، چونکه که‌سانی خاوه‌ن ئیراده‌پته‌وه‌کان ، کرده‌وه‌کانیان له‌سه‌ر پاستی‌یه‌کان و

پاستی بنیات دەنێن ، بۆیه‌ گه‌رانه‌وه و ئەنجامدانیان بۆ روخسهتەکان ، به‌ره‌و دواگه‌رانه‌وه و ده‌ست به‌تالی‌یه .

له‌م شوێنه‌ پێویستمان به‌ پوونکردنه‌وه‌ی زیاتر ه‌یه ، چونکه ئەم ووتیه ئاوا په‌ها نی‌یه : چونکه‌ خوای په‌روه‌ردگار پێی خۆشه‌ ئەو روخسه‌تانه‌ی که له ئایینه‌که‌یدا هاتوو و ه‌ربگریّت و کرداری پێی بگریّت ، ه‌روه‌ک پێی خۆشه‌ عه‌زیمه‌ته‌کانی و ه‌ربگریّت ، وه‌ له (**مسند**)ی پێشه‌وا

(**أحمد**) دا هاتوو به (**مرفوع**) ی بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا **ﷺ** که فرموویەتی :

﴿ ، لیره‌یشدا خوای په‌روه‌ردگار وه‌رگرتنی روخسهتەکان و کارپێکردنیانی به‌رامبه‌ر داناوه له‌گەڵ ئەنجامدانی تاوانه‌کان ، وه‌ سه‌باره‌ت به‌ به‌شی یه‌که‌میان خۆشه‌ویستی داناوه ، و سه‌باره‌ت به‌ به‌شی دووه‌میشیان پق لی‌بوونی داناوه ، ه‌رگیز دوو شتی نه‌هاتۆته‌ پێش ئیلا ئاسانه‌که‌یانی ه‌لبژاردوو ، به‌ مه‌رجیک تاوان نه‌بیّت ، روخسه‌تیش ئاسانه‌تره له‌ عه‌زیمه‌ت ، ئا

ھاوشیوھکانیان لە ئەنجامدانی ئەم جۆرە
 پوخسەتانەدا و کارپێکردنیان شتێک نییە
 کە ھۆکاری لاوازکردنی عەزیمە و ھیمەتی
 بکات ، و ئەنجامدەری بگەرێتەو ھە
 پوخسەتە پوچەل و بێ بنەماکان ، و
 بێگومان داواکاری و ویستەکانی کەم
 ناکاتەو ھیچ کاتێک ، چونکە ھەندیکیان
 واجبە ئەنجام بدرێت ، وەکو خواردنی
 گۆشتی مردارەو ھەبوو لە کاتی زەرورەت
 و پێویستدا ، و ھەندیکیشیان چاکەکە
 ئاشکرایە وەکو پۆژوو نەگرتنی کەسیکی
 پۆژووان کە نەخۆش بێت ، و
 کورتکردنەو ھە نوێژ بۆ کەسیک کە لە
 سەفەردا بێت ، و پۆژوو نەگرتنی ، و
 ھەندیکی تریشان چاکەکاریە کە بۆ ئەو
 کەسە یە کە پوخسەتە کە بۆ دراو و
 کەسانی تریش ، لێرەیشدا چاکەکارییە کە
 دوو جۆرە : تاییبەت و کەسی تریش
 دەگرێتەو ، وەکو پۆژووشکاندنی
 ئافرەتی سک پەر و شیردەر ، ئاشکرایشە
 کە ئەنجامدانی ئەم پوخسەتانە ئەولاتر و
 چاکترە لە وازلێھێنانیان .

□ جۆری دووھم : ئەو پوخسەتانە

کە ئە تەئویل و جیاوازی نیوان زانایان

بەم شیوہ بوو سیفاتی پێغەمبەری خوا
 ﷺ لێ پۆژوو نەگرتن ، و
 سەفەرەکانیدا ، وە کۆکردنەو ھە لە کاتی
 وەستاندا ، وە کورت کردنەو ھە نوێژە
 چوارییەکان بۆ دوو پرکات ، و جگە لە
 مانەیش ، بۆیە دەلێین پوخسەت دوو
 جۆرە :

□ جۆری یەكەم : ئەو پوخسەتانە

کە ئە شەریعەتدا ھاوون و زانراون :

وەکو خواردنی گۆشتی مردارەو ھەبوو ،
 خوین ، گۆشتی بەراز لە کاتێک دا کە
 زەرورەت و پێویست بێت ، با پێیشی
 بووتریبت عەزیمەتە لە و پووەی کە
 فەرمانی پێ کراو و واجبە ، بەلام لەو
 لاوہ پوخسەتە لەو پووەی کە پێپیداو
 و فراوانکارییە ، ھەرەھا وەکو
 پۆژووشکاندنی نەخۆش و موسافر ، و
 کورتکردنەو ھە نوێژ لە سەفەردا ، و
 نوێژکردنی نەخۆش بە دانیشتنەو ئەگەر
 راوہستانی لە سەر قورس بێت ، و
 پۆژووشکاندنی ئافرەتی سک پەر و
 شیردەر ئەگەر لە پۆلە کەیان بترسن
 زەرەری پێ بگات ، و ھینانی کەنیزە ک
 ئەگەر لەو بترسیبت بکەوێتە تاوانەو ، و

له رپییدانییهوه دروست ده بییت : ئەم جۆره یان به دوا رپۆیشتن و ئەنجامدانی حەرام و قەدەغەیه ، وهۆکاری لاوازکردنی ویست وداواکاریه کانه ، و ئەنجامدهری دهگه رپینیتیهوه بۆروخسهته پوچهل و بی بنه ماکان ، چونکه ئەو کهسهی که ووتهی بی بنه مای خه لکی مه ککه له پاره گوپینه وه ، و ووتهی خه لکی عیراق له خواردنه وه کان ، و ووتهی خه لکی مه دینه له خواردنه کان ، و ووتهی ئەو که سانه که حیه له داده نیین له کرین و فروشتندا ، و ووتهی (ابن عباس) ﴿ﷺ﴾ له ژن و میردایه تی سیخه یان کاتی (المتعة) ، و گوشتی گویدریژی مالی ، و ووتهی ئەو کهسهی که به ره وای ده زانییت ئافره تانی ناسراو به داوین پیسی بهینرییت (واته : ماره بکرییت) ، یان به ئاسایی زانی وه میردی ئافره تی داوین پیس بییت ، و ووتهی ئەو کهسهی که ئامیره مؤسیقاییه کانی حه لال کردوه وهک (الیراع ، والطنبور ، والعود ، والطبل ، والمزمار) ، و ووتهی ئەو کهسهی که گۆرانی به حه لال داناوه ، و ووتهی ئەو کهسهی که به ره وای ده زانییت (که نیزهک

و جاریه) بدرییت به ئیستیعاره بۆ ئەوهی جووت بییت له گه لیدا ، و ووتهی ئەو کهسهی که خواردنی ته رزه ی بۆ پۆژوووان به ره وای داناوه ووتویه تی ته رزه نه خواردنه ونه خواردنه وه ، و ووتهی ئەو کهسهی که به ره وای زانیوه پۆژوووان له نیوان ده رکه وتنی گزنگ (الفجر) تاکو ده رچوونی خۆر خواردن بخوات ، و ووتهی ئەو کهسهی که ووتویه تی نویژی ئەو کهسه دروسته له نویژه کهیدا ته نها ﴿﴾ بخوینیتیه وه به فارسی و پاشان کړنوش ببات وه کو چاوپرتاندن و یهک سه ر پاسه بیته وه ، و جیاوازی نیوان دوو کړنوشه کانی وه کو تیژی شمشیر واییت ، و سه لاواتیش نه دات له سه ر پیغه مبه ری خوا ﴿ﷺ﴾ ، پاشان نویژه کهی ته واو بکات ، و ووتهی ئەو کهسهی جووت بوونی له گه ل ئافره تدا حه لال کردوه له پاشه وه ، و ووتهی ئەو کهسهی به ره وای داناوه که ئەو کچهی له ئاوی شه هوه تی ده رچووی خۆی بخوازیت ، ئەگه ر ئەو منداله له زیناکردن و داوین پیسی هاتبیته دونیا وه ، و هاوشیوه کانی له پوخسهت ووتهی

پوخسه تانهی که له شهرعه پیروژه کهی داویستی خوشه ویستر بیست لای خوی پهره ردگار له پهره وکردنی عهزیمه ته کان ، ئەو کاته ئاوردانه وهی بۆ ئاره زوه کانی کاکله و ناوه پۆکی راستگویی یه تی ، بۆ نمونه ئەگەر له سه فهدا پۆژوی شکاند ، و نوێژه کانی کورت کرده وه و دوو دوو کۆی کردنه وه له کاتی که پیویستی پی بوو ، و نوێژی شی سووک کرده وه له کاتی سه رقان بوونیدا ، و هاوشیوه کانی له پوخسه تانهی که خوی پهره ردگار پی خوشه ئەنجام بدرین و وهربگیرین ، ئا ئەم ئاوردانه وهی بۆ ئاره زوه کانی پیچه وانهی راستی ئەنجام ده ری نییه ، به لکو خالیکی گرنگ هه یه ئەویش ئەوه یه که : جیاوازی هه یه له نیوان پیاده کردنی پوخسه ت له بهر خوشی و ئاسانی یه که ی ، وه له نیوان پیاده کردنی پوخسه ت له بهر شوین که وتندی پیغه مبه ر ﷺ ، هه رچه نده ئەگەر له بهر سوکی و ئاسانی یه که یشی بیست دژی راستگویی نییه ، چونکه ئەمه یه مه به ست لی ، هه روه ها ئاشنا بوونی

ئەوانایانهی که به هویانه وه ویسته کانی که م ده کاته وه و هۆکاری لاواز کردنی ویست و داواکاریه کان نییه ، و ئەنجام ده ری نه گه پینیته وه بۆ پوخسه ته پوچهل و بی بنه ماکان ، چونکه ئەمه یان جوریکه و یه که میشیان جوریکی تره ^(۱) .

هه روه ها (ابن النقیه) له ووته یه کی تریدا که سه باره ت به ئەنجامدانی پوخسه ته کان و په یوه ستی یان به راستی ئەنجام ده رانی وه فه رموویه تی : "

سه باره ت به و ووته یه کی که فه رموویه تی : وه ناشگه پیته وه بۆ پوخسه ته بی بنه ماکان ، له بهر ته واوی راستی یه که ی ، و پته وی ویست و ئیراده ت و داواکاریه کانی که وای لی ده کات عه زیمه ته کان ئەنجام بدات ، و بۆیه ئاور ناداته وه له و خوشیانه ی که له پوخسه ته کاند هه یه ، ئەم ووته یه پیویستی به زیاتر پوونکرده وه هه یه :

□ چونکه راستگۆ له بهر په زامه ندی و خوشه ویستی خوی پهره ردگار کرده وه ده کات ، جا ئەگەر ئەنجام دان و په یه وه کردنی ئەو

() - () : (/) : () .

بهندهکانی خوای تییدایه به چاکه کاری
پهروهردگاریان له گه لیاندا ، و په رستنی
خوای پهروهردگاره به ناوی (البر) ، و
(اللطیف) ، و (المحسن) ، و (الرفیق) ،
پهروهردگاریش له سه رخۆ و نه رم و نیانه ،
نه رم و نیان و له سه رخۆیشی خوش
دهویت.

وه له (صحیح) هکە ی پیشه و
(البخاری) دا هاتووہ : ﴿

﴾ () .

واته : پیغه مبهری خوا ﴿ﷺ﴾
هه رکاتیك دوو شتی بهاتبایه ته پیش ئیلا
ئاسانه که یانی هه لده بژارد ، به مه رجیک
تاوان نه بوایه ، ئه وهیش له بهر ئه و
هسته ی که ده یکرد له کاتی په رستنی
خوای پهروهردگار به ناوی (الرفیق) ، و
(اللطیف) ، و ئاسوده یی دلّیش به و
شته له په رستنیکی تر ، چونکه دلّ

به رده وام له پلهکانی په رستندا جی
گۆرکی ده کات ، جا ئه گه ر خوشی
پوخسه تهکانی خوشه ویسته که ی وه رگریت
خۆی ئاماده ده کات بۆ په رستنیکی تر ،
له وانهیشه وه رگریتی عه زیمهت بیبریّت له
په رستنیکی که خوشه ویست تره له و له لای
خوای پهروهردگار ، وه ک پۆژوواییکی که
نه توانیّت یارمه تی هاوه له کانی بدات ، و
ئو که سهیش که پۆژوووی نه گرتووہ به لام
خه ریکی خپوته هه لدانه بۆ هاوه لانی ، و
سواره کان ئاو ده دات ، و کۆل و
جیگه کانیش ده پیچیته وه ، هه ر له بهر
ئهمه یه پیغه مبهری خوا ﴿ﷺ﴾
سه باره ت به پۆژووونه گران فه رموو یه تی :
﴿ () ﴾ .

واته : ئه و که سانه ی که پۆژووایان
نه گرتووہ و خزمه تی پۆژووایان کردووہ
ئهمرۆ هه موو پاداشته که یان بردۆته وه .

() - () : () ()

: ﴿ﷺ﴾ () : ﴿ﷺ﴾

" : ﴿ﷺ﴾ "

() - () () () ()

: () :
﴿ﷺ﴾ "

" ...

□ أما الرخص التأويلية المستندة إلى اختلاف المذاهب والآراء التي تصيب وتخطيء فالأخذ بها عندهم عين البطالة مناف للصدق " () .

واته : به لآم سه بارهت به پوخسه ته ته ئویلی یه کان ، که له جیاوازی مه زهه ب و بۆچونه کانه وه هاتۆته کایه وه ، و جیگه ی پیکاندن و هه له ن ، وه رگرتنی ئه م جۆره یه له لای زانایان خود و ناوه پۆکی به تالی یه و پیچه وانه ی راستی یه .

که واته : پوخسه ت دوو جۆره :

یه کیکیان ده گه ریته وه بۆ بنه ما شه رع ی یه کان ، و پالپشتی خۆی پییان ده کات ، ئه م جۆره یان خوی په روه ردگار پیی خۆشه وه ربگیری ت و ئه نجام بدری ت له کاته کانی خۆیاندا .

دووهمیان ده گه ریته وه بۆ جیاوازی زانایان و بۆچونیا ن سه بارهت به ئه حکامه شه رع ی یه کان ، ئه م جۆره یه که به لای زانایانه وه زه م کراو و پوچه ل کراوه ، و شوینکه وتن و ئه نجامدانیان به هۆکاری له ناوچوونی ئایینی ئه نجام ده رانی دانراوه ،

() - () : (/ -) .

موسلمانانیا ن لی ئاگادار کردۆته وه ، فه رموویانه : له گه ل راستی و مه به سه ته کان ناگونجی .

جا موسلمان یه که خوا په رست : پاش

ئه وه ی که ئه وه ی سه ره وه مان بۆ ئاشکرا بوو ، با بزانی ن ووته ی پی شه وا و زانایان سه سه بارهت به شوینکه وتنی ئه وه پوخسه تانه ی که ده گه ریته وه بۆ جیاوازی زانایان و بۆچونه کانیان ، یان ئه وه فه توایانه ی که نه یان پیکاره چی یه ؟!

ووته ی پی شه وایان و سه له ف سه بارهت به پوخسه ت و شوینکه وتنی :

پی شه وا (الأوزاعی) - به ره حمه ت بی ت - فه رموویه تی : " () .

واته : هه رکه سی ک هه موو ئه وه فه توایانه وه رگری ت، و کرداریان پی بکات که زانایان تییدا نه یان پیکاره ، ئه وا له ئایینی ئیسلامی پی رۆز ده چی ته ده ر .

□ (عبدالله) ی کوری پی شه وا (أحمد) ی کوری (حنبل) - به ره حمه ت بی ت - بۆمان ده گیری ته وه که له باوکی یه وه بیستوو یه تی : فه رموویه تی :

() - () : (/) .

**فالأخذ بها عندهم عين البطالة مناف
للصدق " () .**

واته : به لآم سه باره ت به پوخسه ته
ته ئویلی یه کان که له جیاوازی مه زه ب و
بوچونه کانه وه هاتوته کایه وه ، و جیگه ی
پیکان و هه لهن ، وه رگرتنی ئه م جوړه یه
له لای زانایان ، خود و ناوه پوکی
به تالی یه و پیچه وانه ی راستی یه .

□ (ابراهیم) - به پره حمه ت بیّت -
فه رموویه تی :
" () "

واته : ئه و که سه ی که ئه یه ویت له
کار بکه ویت ، و ده ست به تالّ بیّت ، با
هه موو پوخسه ته کان وه رگرتی .

□ (مرداوی) - به پره حمه ت بیّت -
فه رموویه تی :
" (ابن عبد البر) :
" () "

واته : نابیت عه وامی موسلمانان
شوینی پوخسه ته کان بکه ویت

() - () : (/) .
() - () : (/) .
() - () : (/) .

" () "
واته : ئه گهر که سیك به هه موو
پوخسه ته کان کرده وه بکات : بو نمونه :
به ووته ی ئه هلی کوفه له شه راب ، و
ئه هلی مه ککه یش له هاوسه ریّتی سیخه
یان کاتی (واته : زواج المتعة) ، ئه و ئه و
که سه فاسقه .

□ هه روه ها پیّشه وا (أحمد) و
(سلیمان التیمی) - به پره حمه ت بن -
فه رموویانه :
" () "

واته : ئه گهر پوخسه تی هه موو
زانایان وه رگرتی ، و کرده وه یان
پی بکه ی ، ئه و هه موو خراپه کاریه کانت
تیدا کو بوته وه .

□ وه پیّشه وا (ابن القیم) -
به پره حمه ت بیّت - فه رموویه تی : " أما
الرخص التأويلية المستندة إلى اختلاف
المذاهب والآراء التي تصيب وتخطيء :

() - () : (/)
() - (/) : (-)
() - () : (/) .

مه‌دینه ، و پیاویک زینا و داوین پیسی کرد له گه‌ل ئافره‌تیکدا ، ووتیان : برۆن بۆ لای ئه‌و پیاوه (مه‌به‌ستیان پیغه‌مبه‌ری خوا بوو ﷺ) به‌لکو شتیکی ترتان له‌لا ده‌ست که‌ویت ، ئه‌وه‌یش بۆ ئه‌وه بوو که شوینی پوخسه‌ته‌کان بکه‌ون" () .

وه له شوینیکی تر دا سه‌باره‌ت به وه‌صفی موفتی فه‌رموویه‌تی :

" پیویسته له سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ی که فه‌توا ده‌دات ئه‌گه‌ر تیگه‌یشت له‌حالی ئه‌و که‌سه‌ی که پرسیارده‌کات مه‌به‌ستی منجری و شوینکه‌وتنی پوخسه‌ته‌کان و به‌یه‌کدانی ووته‌ی زانایانه به‌یه‌کدا ، یان هه‌ر مه‌به‌ستیکی خراپی‌تر جگه له‌مانه ، ئه‌واپیویست نیه له سه‌ری فه‌توای بۆ بدات و وه‌لامی بداته‌وه" () .

□ وه‌شیخ (فوزان) فه‌رموویه‌تی : " به‌لام ئه‌گه‌ر له کاتی‌کدا بۆچونی زانایه‌ک وه‌رگریت و له کاتیکی تر دا بۆچونی زانایه‌کی تر وه‌رگریت ، ئا به‌و شیوه‌یه مرؤف ئالوگۆر بکات له زانایه‌ک بۆ

(مه‌به‌ستی ئه‌و فه‌توا و بۆچونانه‌یه که زانایان تییدا نه‌یان پیکاهه) ، (ابن عبدا البر) - به‌رهمه‌ت بی‌ت - کۆپای یه‌ک ده‌نگی زانایان له سه‌ر ئه‌م حوکمه ده‌گیڕیته‌وه ، ئه‌و که‌سه‌یش که ئه‌م کرداره ئه‌نجام بدات فاسق ده‌بی‌ت له شه‌رعدا .

□ شیخ (محمد بن صالح العثیمین) (به‌رهمه‌ت بی‌ت) فه‌رموویه‌تی : " هه‌روه‌ها باب‌ه‌تی دووه‌میشی تی‌دایه ، ئه‌ویش : بریتی‌یه له په‌وایی پرسیارکردن له‌زیاتره‌ زانایه‌ک ، به‌لام ئه‌گه‌ر به مه‌به‌ستی شوین که‌وتنی پوخسه‌تی زانایان بی‌ت ، ئه‌وه حه‌رام و قه‌ده‌غه‌کراوه هه‌روه‌کو زانایان فه‌رموویانه ، ئه‌م کرداره‌یش کرداری جوله‌که‌کانه ، چونکه جوله‌که‌کان که له ته‌وراتدا هه‌بوو ئه‌گه‌ر که‌سیک زینا و داوین پیسی بکرایه ده‌بوایه به‌ردباران بکرایه ئه‌گه‌ر ژندار بوایه یان شوکرده ، له‌و لایشه‌وه ئه‌و کرداره له‌ناو ناوداره‌کانیاندا ته‌شه‌نه‌ی کردبوو ، بۆیه ئه‌م حوکمه‌ی خوای په‌روه‌ردگاریان گۆری بوو ، به‌لام که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کۆچی کرد بۆ

() - () :
 () :
 () - () : () .

زانایه کی تر له بهر شه هوهت و ئاره زووه کانی، یان له بهر شوینکه وتنی بۆ پوخسهتی زانایان، ئەمه یان نابیت - واته: هه ر ووته و فه توایه کی زانایان به پیئی ئاره زووه کانی بییت وهری بگرییت با پیچه وانه ی به لگه شه رعیه کانیش بییت، و ئەوه یشی که پیچه وانه ی ئاره زووه کانی بییت وازیان لی بهینیییت، با به لگه شه رعیه کانیش راستی ئەو ووته و فه توایانه بسه لمینن، ئەو جووره که سانه شوینکه وتنه ی ئاره زووه کانینان، - خوا په نامان بدات - بۆیه ئالوگۆپرکردن و گواستننه وه له بۆچونیک بۆ بۆچونیک تر، یا خود له مه زه بیک بۆ مه زه بیکی تر له بهر شه هوهت و ئاره زووه کان، یان بۆ به دهست هینانی ئاسان تر، یان له بهر شوینکه وتنی پوخسهتی زانایان، ئەمه نابیت و دروست نییه " () .

وه فه رموویه تی: " سه بارهت به و فیرخوازه ی که توانای زانینی راجح و مه رجوحی هه یه له ووتنه ی زانایان، ئەم جووره که سانه پیویسته له سه ریان ئەو

ووتیه وه رگرن که به لگه ی شه رعیه له سه ره له ووتنه ی چوار پیشه وایانی ئیسلام و زانایانی تریش، ئەمه ئەگه ر توانای زانینی راجح و مه رجوحی هه بییت، و توانای زانینی به لگه شه رعیه کانیه کانی هه بییت که ووتنه کانی له سه ر بنیات ده نرییت، ئەمه پیویسته له سه ری کرده وه به به لگه کان بکات، چونکه توانای ئەوه ی هه یه وه ناشبییت هه یچ مرۆفیک ئەو ووتانه وه رگرییت له ووتنه ی زانایان که له گه ل ئاره زووه کانیدا ده گونجییت، یان له گه ل هه زی ده روونی دا ده گونجییت، به و شیوه یه شوینی پوخسه کان بکه وییت، و شوینی ووتنه سوک و ئاسانه کان بکه وییت، که به لگه یان له سه ر نییه، له بهر ئەوه ی له گه ل هه وا و ئاره زووه کانی ده گونجییت ئەمه نابیت، به لکو ئەبییت ئەو ووتانه هه لبرئیرییت که به لگه یان له سه ر هاتوو ه، با پیچه وانه ی هه وا و ئاره زووه کانیشی بییت " () .

() - () : () . ()

() - () : () . ()

واته : چەندەھا پوخسەتی وام لایە لە پوخسەتە شەرعی یەکان ، ئەگەر لاتان باسیان بکەم ئەوا واز لە کردارەکان دینن و متمانەیان دەکەنە سەر .

پیشەوا (ابن رجب) - بەرەحمەت بیّت - لە پراڤە کردنی دا پۆسەرە تاکانی (صحیح البخاری) لە واژە ی فەرموودە ی (معاذ) ی کورپی (الجبل) دا ﴿ ﷺ ﴾ لە زانایان بۆمان دەگیرێتە و دە فەرمیّت : " زانایان فەرمویانە : ئەو هی که لە کرداری (معاذ) وەر دە گیریت لەو هی که وازی هیئا بە خە لکی پراگە یە نیّت ، پۆ ئەو هی واز لە کردارە کان نە هیئن و متمانە یان نە کە نە سەر ، ئەو هی که : ئەو فەرموودانە ی که باس لە پوخسەتە کان دە کەن نابیت لە ناو هە موو خە لکدا - بە گشتی - بآوبکرینە وە ، نە وە کو بە تە واوی لی ئی تئ نە گەن ، لە کاتی ک دا که (معاذ) ئەو فەرموودە یە ی بیست زیاتر هە ولئ ئە نجامدانی کردە وە ی چاک و لە خواترسانی دە دا ، بە لام ئەو کە سانە ی نە گە شتوونە پلە ی ئەو ، جئ ی متمانە نین که لە گە ل پوو کە شی فەرموودە کە دا

چونکە شوینکە وتنی ئەم جوړه پوخسەتە تانە هۆکار و پراگە یە کە پۆ ئە نجامدانی تاوان و واز هیئان لە واجباتە شەرعی یەکان ، هە روه کو زانایان فەرموویانە : "

" () .

واته : روخسەتە کان نابیت بآوبکرینە وە لە نیو نە فامە کاند ، پۆ ئەو هی نە ی کە نە پە پره و و پراگە یە ک پۆ ئە نجامدانی قە دە غە کراو هە کانئ شە رع ، و واز هیئان لە واجبە شە رع ی یە کان .

بە لکو زانایان هە ولئان داو ه بە وە ی که پوخسەتە شە رع یە کان لە ناو خە لکدا بآو نە کە نە وە پۆ ئەو هی تووشی تاوان و سارد بوونە وە نە بن لە ئە نجامدانی واجب و پیویستی یە کانئ سەر شانیان ، و کە م تە رخە می تیدا نە کەن ، پۆ نمونە (ثابت البنانی) - بەرەحمەت بیّت - فەرموویە تی : "

" () .

() - () : (/) .
 () - () : (/) :
 . ()

خویان بگونجینن" () .

به سهرهاتی (إسماعیل) ی کوری
(إسحاق) له گهلّ خه لیفه (معتضد) لهم
باره یه وه:

(إسماعیل) ی کوری (إسحاق القاضي) - بهر حمهت بیٔ - به سهرهاتی خویمان بؤ ده گپرتته وه ، و ده فهرمیٔ : پوژیکیان پویشتمه لای خه لیفه (المعتضد) و ئه ویش کتیبیکی پیٔ دام بؤ ئه وه ی ته ماشای بکهم ، ده فهرمیٔ : که ته ماشام کرد : ((وکان قد جمع له الرخص ، من زلل العلماء ، وما احتج به کل منهم لنفسه)) ، واته : بینیم روخسه ته کانی هه موو بؤ کؤکراوه ته وه ، هه موو ئه وه توایانه ی که زانایان تییدا نه یان پیکاوه ، له گهلّ ئه وه به لگانه ییش که هیئاویانه ته وه بؤ فه توکانیان ، ده فهرمیٔ : و وتم : ئه ی پیٔ شه وای موسلمانان : ((مصنف هذا الكتاب زنديق)) ، واته : دانه ری ئه م کتیبه بیٔ برواو زندیقه ، خه لیفه ییش به سه رسورمانیکه وه فهرمووی : ((لم تصح

هذه الأحادیث؟!)) ، واته : تو ئه م فهرموودانه به (صحیح) دانانیٔ؟! ، ده فهرمیٔ : و وتم : ((الأحادیث علی ما رویت)) ، واته : فهرمووده کان به و پیٔ یه ی که گپراونه ته وه ، به لام :

((من أباح المسکر لم یبجح المتعة ومن أباح المتعة لم یبجح الغناء والمسکر))

واته : ئه وه که سه ی که سه رخووش که ری به چه لالّ داناوه ، هاوسه ریٔی سیخه یان کاتی (زواج المتعه) ی چه لالّ نه کردووه ، ئه وه ش که هاوسه ریٔی سیخه یان کاتی (زواج المتعه) ی چه لالّ کردووه ، سه رخووش که ر و گورانی به چه لالّ دانه ناوه ، ئه وه ش بزانه که : ((وما من عالم إلا وله زلة)) ، واته : زانا نی یه له هه موو فه توکانیدا پاستی بیٔ کی وه له ی نه بیٔ ، بویه ((ومن جمع زلل العلماء ثم أخذ بها ذهب دینه)) .

واته : هه رکه سیٔک هه موو ئه وه فه توایانه ی که زانایان تییدا نه یان پیکاوه کؤبکاته وه ، و کرداری پیٔ بکات : ئه وئا یینه که ی نامینیٔ و له ناو ده چیٔت ، پاشان خه لیفه (المعتضد) : فهرمانی کرد

() - () : (/)

سَيِّئِهِمْ : له (عبدالله)ى كورپى (عمر)
 هوه ، ده گيڙپته وه كه پيغه مبهري خوا
 ﴿ﷺ﴾ فه رمووبيتي :
 " أدوا العزائم ، واقبلوا الرخص ،
 ودعوا الناس وقد كفيتموهم " () .

كوتاي

له كوتاي ئەم باسه دا خوينهري به پريز
 به وه ئاشنابوو ، كه ئە وهى هه نديك له
 موسلمانانى ئە مړۆ ئە نجامى ده دن - به
 گومانى خويان به ناو پوخسه ته وه -
 شوينكه وتنى ئاره زوه كانيانه وه له
 شه ريعه تى ئيسلامى پيرؤزدا پيى
 ناووتريت پوخسه ت ، چونكه پوخسه ت
 ئە وه يه كه خواى په روه ردگار و
 پيغه مبه ره كه ي ﴿ﷺ﴾ پريان پيى داييت ،
 به لكو زانايان ئە نجامدان و ئە نجامه رانى
 ئەم جوره يان زه مكردوه ، به پاده يه ك
 به هوكارى له ئايين ده رچونيان زانيوه ،
 و به دووريان زانيوه له پاستى و ويستى
 كه سانى ده روون به رز و پاستگويان ،

 : (/) : () : - ()
 " (/) : " ()
 /) : " (/) : "
 . ()
 (/) : () : - ()
) : " () :
 . () : (/
 /) : () : - ()
 () : () : ()
 " () : " () : .

به وهى كه ئە و كتيب به بسووتينريت (٢٥) .
 هه نديك فه رمووده ي (ضعيف) كه له م
 باره يه وه هاتوون :
 يه كه م : له (عبدالله)ى كورپى
 (عمرو)ى كورپى (عوف) هوه ، ئە ويش
 له باوكى يه وه ، باوكيشى ، له
 باپيرى يه وه ، ده گيڙنه وه كه پيغه مبهري
 خوا ﴿ﷺ﴾ فه رمووبيتي :
 " ثم اتقوا زلة العالم وانتظروا
 فينته " (٢٦) .
 دووهم : له (زيد)ى كورپى (اسلم)
 هوه ، ده گيڙپته وه كه پيغه مبهري
 خوا ﴿ﷺ﴾ فه رمووبيتي :
 " أدوا الفرائض ، واقبلوا الرخص ،
 ودعوا الناس وقد كفيتموهم " () .

() - () : (/) :
 " (/) : " ()
 /) : " (/) : "
 . ()
 (/) : () : - ()
) : " () :
 . () : (/
 /) : () : - ()
 () : () : ()
 " () : " () : .

وموسلمانانیاں لئى ئاگادارکردۆتەو،
بۆیە دەبیّت ھەموو موسلمانیکى خاوەن
دەروون بەرز و ژیر دووربیّت لئى و
شوینیان نەكەویّت ، ئەو ھیش بۆ
پاراستنى ئایینەكەى و پزگار بوونى لە
ئاگرى دۆزەخ - خوا پەنامان بدات .-

بۆ نمونە: دەبینیت (ھەندیک !)
دەلین:

پیاو : لەبەر ئەو ھى فلان كەس
خاوەن بپوا نامەىە ! و ھىچ كاریكى تر
نازانیت و خۆیشى پئو ھىلاك كەدوو!
ئەگەر ئەویش لەو شوینانە دانەمەزرىت
كەسانىكى فاسق و خراپ دادەمەزرىن !!
دەتوانیت لەو جیگایانە دابمەزرىت كە
پیاوان و ژنان تییدا وەكو خوشك و برا
وان ! و لەگەل یەكدا تیکەلن (چونكە
ھەندیک لە زانایان پئگەیان پئ داو) !!
و لەبەر ئەو ھى دامەزراندنىش بە
پیشەو ھەنارەھەتە ، و كاریكى
ناشارستانىیە (لە پوانگە و بۆچونى
ئەواندا !!) ! ئەتوانیت پشەكەیشى
لاببات (چونكە ھەندیک لە زانایان
فەرموویانە: لەبەر پئویست قەیدى نىیە
ئەو كارە ئەنجام بدریت) !! ئەم

موسلمانە (دامەزراوہ !) ھەربەمەشەوہ
ناوہستیت بەلکو ئەبیّت جلیكى مۆدیرن و
بە پئى مۆدەى سەردەمیش پپۆشیت
(كە لە راستیدا مۆدەى سالانى پەنجاكانە
بە سەرھوہ) ، ئەو پپۆشاكەیش ئەبیّت :
چارلس بیّت لە خواروہ و لە
ناوہراستەوہ تەسك و توند و تۆل بارىك
بیّت !! و لە سەرھوہیش بەشپۆھىەك
تەسك بیّت پپیش و پاشى دەربخات - با
ئەم شپۆھىەیش پپچەوانەى مەرچەكانى
پپۆشاكى موسلمانان بیّت !! - و
دەشبیت ئەو ھندە شۆر بیّت پپلاوہكانى
داپۆشیت - با ئەم كەدارە یەككە بیّت لە
توانە گەرەكان ، خو ئەم بەمەستى
فیززلى و تەكەبورەوہ ناپپۆشیت .-

لە گەل ھەموو ئەمانەش دا ئەبیّت
قژەكەیشى بە پئى مۆدە بیّت : بە
شپۆھىەك دەبیّت ھەفر كرابیت - با
پپغەمبەرى خوايش نەھى لئى كەردبیت - ،
و دوو (زولف) ى درپئزى پپوہ بیّت و
تپزیش بن !!

كە ھەموو ئەمەیشى كەرد : خو نابیت
دورە پەریز بیّت لە ئافرەتانى ھاوكارى ،

ووتەيەيش ووتەي فلان زانا يە !! و فلان زانايش فەرموويەتى : ئافرەتان بۆيان ھەيە جلى پەنگاۋ پەنگ لە بەر بکەن !! وە فلانى تریشيان فەرموويەتى : بەلکو ئافرەت بۆي ھەيە پوومەت و گوناو بۆكانى بېرپىت ، و ھەفەشيان بکات ، و ئەويتريش فەرموويەتى : ئافرەت بۆي ھەيە لە مەجلىسى پياواندا دانىشىت و دەمە تەقىش بکات .

لە و لاشەو ووتويانە : خویندن و فيربوونى سەرجم زانستەکانى ئەم سەردەمە پيويستە لە سەر ئافرەتان ، ھەرۆھکو چۆن لە سەر پياوان پيويستە !! بۆيە با بېرات بخوینىت !! بۆ پيگري دەبن ؟! با لە شارەکانى تريشدا بييت ، سەفەرەكەشى لە شارىكەو بىت بۆ شارىكى تر (چونكە سەفەرەكەشى شەو و پۆژىك نايىت : ئەمەش لە بۆچونى ھەندىك لە زانايان دا پىي ناوترىت سەفەر !! و مەحرەمىشى ناويت !!) !! مەگەر لە گەل ئافرەتانى تردا نىيە ؟! بەلکو دەلييت : (من !!) (خۆم !!) دوو كچم لە ئەمريكا ، و ئەوروپا دەخوينن !

چونكە ووشكى و نامۆيە لەو بوارانەدا !!!

ئەشبىت و پيويستە ئەم بەرپزە ئەگەر لە قوتابخانەيەك دا بييت ، و چوار پۆلى ھەبيت ، ھىچ مەجالى تيدا نىيە پيويستە ھەمووى بناسىت و جوان جوان دىققەتيان بدات ، چونكە ئەگەر سەرپەرشتيارى پرسىياري بکات ؟ مەعقول نىيە بلييت نايناسم (بە پىي فەتواي ئەو زانايانەي كە فەرموويانە : ئەگەر سەيرکردنەكە بە شەھووتەو نەبيت دروستە) !!!

پاشان وورده وورده لەگەل دەستە خوشكەکانى ھاوکاريدا ، گەشت و سەفرەيش پيک دەخرييت ، و ناشبىت نەپرات !! چونكە پىي دەووترىت ووشك و دوورە پەريزە !!! ئەي خۆ سەفرەيش بە بى وینەگرتن نايىت (ئەلین : ھەندىك زانا پيگەيان بە وینەي فۆتوگرافى داوہ !!) چونكە يادخەرەوھى ئەو بۆنە خوشەيە !!

يا بۆ ئافرەتان دەليين :

خۆ واجب نىيە ئافرەت لە کاتى دەرچونيدا ەبا بدات بە سەريدا ، و ئەم

گومپایی هه ندیک گه شتووته ته ئه و
 رادهیهی که بلیت :

(ئیمه !!) هه روتته (واته : قیل)
 یك هه بیت شتیكمان بۆ به رهوا دابنیت ،
 با بیژهره که یشی مندالیک بیت !! یان
 نه ناسراویش بیت - تهنها له بهر ئه وهی له
 پهرتوکه شه رعیه کانداهاتبیت - وهی
 ده گرین و کاری پی ده کهین - خوای
 پهروهردگار په نادهرمان بیت له گومپایی
 و گومپاکاران ..

جا مؤسلمانان ژیر و خاوهن هزر :
 ئه گه ر پیاویك وه کو ئه و نمونهیهی
 سهروهه بیت ، و ئافره تیش به هه مان
 شیوه ، وه ئایینیک له سهر ئه و بۆچونه
 بنیات بنریت ، به چ شیوهیه که گه واهی
 ئه وهی بۆ بدهین که ئه نجامدهرانی
 پیاده کاری ئایینی ئیسلامی پیروزن ؟!
 وه ئه گه ر پیغه مبه هری
 خواش ﴿صلی اللہ علیہ وسلم﴾ زیندوو بیته وه و بیته ناو
 ئوممه ته کهی ، ده یان ناسیته وه ؟! به
 دلنیایییه وه : نه خیر.

کردار و شوینکه وتنی مؤسلمانانیش
 بۆ ئه م پوخسه تانه وای کردوه
 سنوره کانی خوای پهروهردگار و

فه رمایشته کانی پیغه مبه هری خوا
 ﴿صلی اللہ علیہ وسلم﴾ بشکیئریت ، و گوئی نه دریته تاوان
 کردن و ئاسایی بوونه وهی به بیانوی
 پووجه ل و بی بنه ما .

جا مؤسلمانان شوینکه وتهی قورئانی
 پیروژ و سوننه ته کانی پیغه مبه هری
 خواش ﴿صلی اللہ علیہ وسلم﴾ و ریبای سه له ف و
 پیاوچاکان ، و پی شنه وایانی ئیسلام ،
 هه ولی ئه وه بده له هه رکویدا بیت شیوه
 و که سایه تی خوت نه دۆرینیت ، وه کو
 گیاندری (الهرباء) یش مبه ره رویشتیته
 هه ر جیگه یه که به پیی ئه و جیگه یه خوت
 بگونجینیت - خوا په نامان دات - !!!
 داواکاریشم له خوای پهروهردگار
 بمانپاریزیت له شوینکه وتنی
 ئاره زوه کان ، ری نیشانده ریشمان بیت
 بۆ هه موو چاکه و چاکه کاریه که .

وَأَخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
 وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَسَلَّمَ .